

**Prašome prieš naudojimą atidžiai
perskaityti šią instrukciją!**

Naudojimo instrukcija

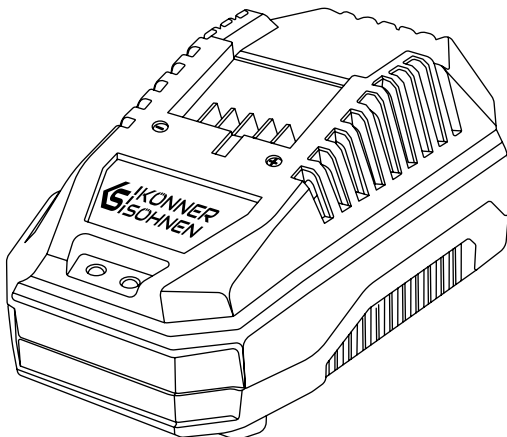


Įkroviklis 20 V ličio akumuliatoriui

KS C24A

KS C45A

KS C35A-2





Dėkojame, kad pasirinkote **Könner & Söhnen®** gaminį. Šioje instrukcijoje pateikti pagrindiniai saugos, paruošimo ir naudojimo nurodymai. Išsamesnė informacija prieinama oficialaus importuotojo svetainės pa laikymo skiltyje: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Taip pat galite nuskaityti QR kodą arba apsilankyti oficialaus **Könner & Söhnen®** importuotojo svetainėje **www.konner-sohnen.lt**, kad peržiūrėtumėte ir atsisiųstumėte instrukciją.



Prašome prieš naudojimą atidžiai perskaityti šią instrukciją!

Könner & Söhnen® gaminių gamintojas pasilieka teisę atlikti pakeitimus, kurie gali būti neatsispindėję šioje instrukcijoje:

- Gamintojas pasilieka teisę keisti gaminio dizainą, konfigūraciją ir konstrukciją.
- Šioje instrukcijoje pateikti vaizdai ir brėžiniai yra tik informacinio pobūdžio ir gali skirtis nuo faktinių komponentų bei užrašų gaminiuose.

Bet kokiais atvejais, kylant problemų, galima naudotis kontaktine informacija, pateikta šios instrukcijos pabaigoje. Visa šioje instrukcijoje pateikta informacija yra atnaujinta jos publikavimo metu. Dabartinį serviso centrų sąrašą galima rasti oficialaus importuotojo svetainėje **www.konner-sohnen.lt**



DĖMESIO – PAVOJUS!



Nepaisant rekomendacijų, pažymėtų šiuo ženklu, gali kilti rimtų sužalojimų ar net operatoriaus ar kitų asmenų mirties pavojus.



SVARBU!



Naudinga informacija, kai naudojate įrenginį.

SAUGOS NURODYMAI

1

- Šis įrenginys skirtas naudoti tik patalpose, sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje.
- Niekada nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų.
- Niekada nebandykite įkrauti baterijų, kurios nėra skirtos naudoti su šiuo įkrovikliu.
- Jei įrenginio maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba įgaliotas techninės priežiūros centras, kad būtų išvengta elektros smūgio pavojaus.
- Neleiskite vaikams valyti ar prižiūrėti įrenginio be priežiūros.
- Prižiūrėkite mažus vaikus, kad įsitikintumėte, jog jie nežaidžia su įrenginiu.
- Ištraukite maitinimo laidą iš lizdo prieš įstatydami arba išimdami bateriją.

- Niekada nepalikite įrenginio be priežiūros – kyla gaisro ar elektros smūgio pavojus.
- Apsaugokite įrenginį nuo drėgmės. Drėgnos arba purvinos sąlygos gali neigiamai paveikti įrenginį.
- Niekada nepanardinkite įrenginio į vandenį ar kitą skystį ir nenaudokite jo ten, kur jis gali būti aptaškytas ar įmestas į vandenį.



DĖMESIO – PAVOJUS!



Sprogios dujos. Venkite kibirkščių ir liepsnos. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą naudojant įrenginį.

- Prijunkite įrenginį prie lengvai pasiekiamo maitinimo lizdo šalia akumuliatoriaus įkroviklio.
- Įrenginys skirtas tik buitiniams reikmėms, o ne komerciniam naudojimui.
- Jei įmanoma, prijunkite įrenginį per liekamosios srovės įtaisą (maks. 30 mA). Niekada nemodifikuokite maitinimo laido ar kištuko.
- Niekada netraukite kištuko už maitinimo laido ir nelieskite maitinimo laido šlapiomis rankomis. Laikykite maitinimo laidą atokiai nuo karštų paviršių/daiktų, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių.
- Patikrinkite, ar įrenginys nepažeistas.
- Būkite atsargūs tvarkydami ir naudodami įrenginį.
- Venkite numesti įrenginį ar smūgių – tai gali sukelti medžiagos pažeidimą ar asmens sužalojimą.
- Niekada nenaudokite pažeisto įkroviklio ar akumuliatoriaus.
- Nedėkite jokių daiktų ar pirštų į įrenginio angas.
- Nelaikykite įrenginio lietuje ar drėgmėje – korozijos pavojus.
- Nelaikykite įrenginio dulkoje aplinkoje – užsikimšimo ir perkaitimo pavojus.

SIMBOLIAI

2

Kai kurie iš šių simbolių gali būti naudojami ant šio įrenginio. Prašome juos išstudijuoti ir išmokyti jų reikšmes. Teisingas šių simbolių supratimas leis jums saugiau ir efektyviau naudoti įrenginį.

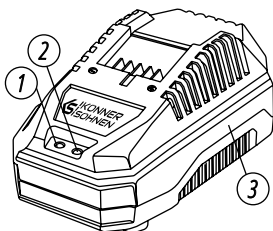
	Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visas instrukcijas. Nesilaikymas šių įspėjimų ir instrukcijų gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir/ar rimtą sužalojimą.
	Šis simbolis naudojamas visoje instrukcijoje, kad įspėtų vartotoją apie galimą pavojų. Prašome perskaityti ir suprasti šiuos skyrius prieš naudojant įrenginį.
	Naudoti tik patalpose.

	Saugos klasė II.
	Nedeginkite.
	Saugiklis.
	Poliškumo žymėjimas.
	Patvirtinta pagal atitinkamas direktyvas.
	Baigus eksploatuoti įrenginį, perdirbkite pagal vietinius reikalavimus.

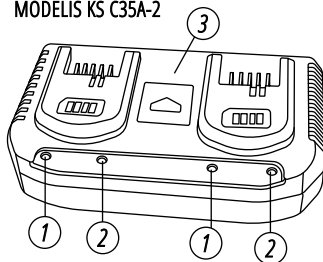
PAGRINDINĖ APŽVALGA

3

MODELIS KS C24A



MODELIS KS C35A-2



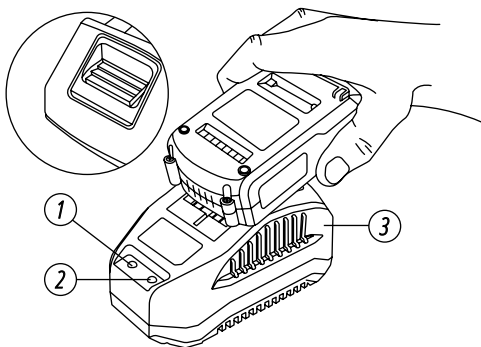
SVARBU!



Gamintojas pasilieka teisę keisti ir (arba) tobulinti įrenginio konstrukciją, komponentų rinkinį ir technines savybes be išankstinio įspėjimo ir be įsipareigojimų. Šioje instrukcijoje pateikti paveikslai yra schematiški ir gali nesutapti su faktiniais įrenginio parametrais.

MODELIS KS C45A

1. Raudonas būsenos indikatorius
2. Žalias būsenos indikatorius
3. Akumuliatoriaus įkroviklis



TECHNINIAI DUOMENYS

4

Modelis	KS C24A	KS C45A	KS C35A-2
Nominali įtampa	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Nominali išėjimo įtampa	21.5V	21.5V	21.5V
Nominali išėjimo srovė	2.4A	4.5A	2×3.5A
Apsaugos klasė	II	II	II

NAUDOJIMAS

5

IŠPAKAVIMAS

Atsargiai išimkite įrenginį ir visus priedus iš pakuotės bei patikrinkite, ar įrenginys nepažeistas. Nenaudokite įrenginio, jei jis pažeistas. Jei įmanoma, išsaugokite pakuotę iki garantinio laikotarpio pabaigos.



ĮSPĖJIMAS!



Laikykite pakuotės medžiagas vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje — uždusimo pavojus.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

Atsargiai išimkite įkroviklį ir visus priedus iš pakuotės, patikrinkite, ar jie nepažeisti. Nenaudokite įrenginio, jei jis pažeistas. Jei įmanoma, išsaugokite pakuotę iki garantinio laikotarpio pabaigos.

**PASTABA****Akumulatorius tiekiamas neišsikrovęs ir prieš pirmą naudojimą jį būtina įkrauti.**

1. Akumulatorius (A) turi būti išimtas iš įrankio prieš įkrovimą. Paspauskite akumulatoriaus fiksavimo mygtuką (B) ir atsargiai ištraukite akumulatorių.
2. Prijunkite akumulatoriaus įkroviklį (3) prie 230 V maitinimo lizdo.
3. Užsidegęs raudonas indikatorius (1) rodo, kad įkroviklis prijungtas prie elektros tinklo.
4. Įdėkite akumulatorių į įkroviklį.
5. Po kelių sekundžių užsidegs ir žalias indikatorius (2), rodantis, kad įkrovimas pradėtas. Lemputė šviečia viso įkrovimo metu.
6. Kai akumulatorius visiškai įkraunamas, raudonas indikatorius užgesa, o žalias lieka įjungtas.
7. Išimkite akumulatorių iš įkroviklio, laikydami įkroviklį viena ranka, o kita — išimdami akumulatorių.

AKUMULATORIAUS ĮKROVIMO LYGIAI

Raudonas LED	Žalias LED	Akumulatoriaus įkrovimo būseną
		Įkroviklis prijungtas prie elektros tinklo
		Akumulatorius kraunamas
		Akumulatorius visiškai įkrautas
		Akumulatorius turi įkrovimo klaidą
		Įkroviklis veikia netinkamoje temperatūroje (<0 °C / >40 °C)

Jei įkroviklio LED lemputės nešviečia įkrovimo metu:

- Patikrinkite, ar kištukas tinkamai įjungtas į lizdą ir ar įjungta srovė.
- Patikrinkite, ar akumulatorius teisingai įstatytas į įkroviklį.

Akumulatoriaus prijungimas prie elektrinio įrankio

- Prijunkite akumulatorių prie įrankio akumulatoriaus lizdo taip, kad jis užsifiksuotų vietoje.

Akumulatoriaus išėmimas iš elektrinio įrankio

- Paspauskite akumulatoriaus atleidimo mygtuką ir išimkite akumulatorių iš įrankio.



SVARBU!



- Patikrinkite įkroviklio ir akumulatoriaus būklę prieš naudojimą. Nebandykite įkrauti, jei įkroviklis ar akumulatorius yra pažeisti.
- **Neištraukite kištuko už laido – traukite už kištuko, kad nepažeistumėte laido.**
- Įkroviklis įkaista įkrovimo metu. Leiskite jam atvėsti 15 minučių prieš vėl pradėdami įkrovimą.

PATARIMAI DĖL ILGIAUSIO AKUMULATORIAUS TARNAVIMO LAIKO

- Venkite visiško išsikrovimo — įkraukite akumulatorius prieš jiems visiškai išsikraunant.
- Kai įrankis pradeda silpti, nustokite dirbti ir įkraukite akumulatorių. Tęsiant darbą, kol akumulatorius visiškai išsikraus, galima jį sugadinti.
- Venkite įkrauti aukštoje temperatūroje. Po naudojimo įkraunamas akumulatorius gali būti karštas. Jei akumulatorius įkraunamas iš karto po naudojimo, aktyvios medžiagos viduje gali būti pažeistos, o akumulatoriaus tarnavimo laikas sutrumpės. Leiskite akumulatoriui atvėsti prieš įkraudami.
- Neįkraukite akumulatoriaus, jei temperatūra žemesnė nei +5 °C arba aukštesnė nei +30 °C — tai gali pažeisti akumulatorių.
- Leiskite akumulatoriui sušilti iki kambario temperatūros prieš įkrovimą.



PASTABA



Įkraunant šaltą arba karštą akumulatorių gali kilti rimta asmens sužalojimo arba akumulatoriaus ar įkroviklio pažeidimo rizika.

PRIEŽIŪRA

6



PASTABA



Visada išjunkite kištuką iš lizdo prieš valymą.

Valykite ir prižiūrėkite įrenginį reguliariai, kad jis išlaikytų tinkamą funkcionalumą. Valykite sausa šluoste.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

7



ĮSPĖJIMAS!



- Jei įvyksta bet kuris iš žemiau išvardytų atvejų, išjunkite kištuką ir išimkite akumulatorių (ar akumulatorius) iš įkroviklio.
- **Neištraukite kištuko už laido – traukite už paties kištuko, kad nepažeistumėte laido.**

JOKIE BŪSENOS INDIKATORIAI NEDEGA

- Išjunkite kištuką iš elektros lizdo. Išimkite akumuliatorių iš įkroviklio. Laikykite įkroviklį viena ranka ir kita ranka ištraukite akumuliatorių iš įkroviklio.
- Jei akumuliatorius įkaitęs bandant jį įkrauti (pavyzdžiui, po naudojimo ar dėl tiesioginių saulės spindulių), įkrovimas nevyks. Tokiu atveju leiskite akumuliatoriui atvėsti prieš įkraudami.

BLYKSI BŪSENOS ŠVIESOS INDIKATORIUS

Jei raudonas indikatorius greitai mirksi, patikrinkite įkroviklio akumuliatoriaus skyrių ir pašalinkite bet kokius pašalinius daiktus. Jei skyriuje nėra pašalinių daiktų, gali būti akumuliatoriaus arba įkroviklio gedimas. Leiskite akumuliatoriui ir (arba) įkrovikliui atvėsti ir bandykite įkrauti dar kartą. Jei gedimas kartojasi — kreipkitės į pardavėją.

GARANTINIO APTARNAVIMO SĄLYGOS

8

Könner & Söhnen suteikia 1 metų garantiją originaliam ličio akumuliatorių įkroviklių pirkėjui. Būtinai saugokite pirkimo kvitą visą garantinį laikotarpį. Šis produktas nėra skirtas komerciniam naudojimui.

Garantinis laikotarpis prasideda nuo produkto perdavimo pirkėjui dienos. Garantija nėra perduodama tretiesiems asmenims ir galioja tik pirminiam pirkėjui. Könner & Söhnen savo nuožiūra gali nuspręsti — pataisyti, pakeisti arba grąžinti pinigus už įrangą.



ES Atitikties deklaracija

Nr. 174

Toliau nurodyti produktai buvo išbandyti pagal nurodytus standartus ir pripažinti atitinkančiais Europos Bendrijos direktyvą 2014/30/ES, susijusią su elektromagnetiniu suderinamumu.

Gamintojas: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresas: Flinger Broich 203, 40235 Diuseldorfas, Vokietija
Produktas: Įkroviklis 20V ličio akumuliatoriui „Könner & Söhnen“
Greito įkrovimo įkroviklis 20V ličio akumuliatoriui
„Könner & Söhnen“
Dvigubas greito įkrovimo įkroviklis 20V ličio akumuliatoriui
„Könner & Söhnen“
Tipas / modelis: KS C24A, KS C45A, KS C35A-2

Šis pareiškimas pagrįstas tik vienkartinio aukščiau nurodytų produktų įvertinimu. Jis nereiškia visos gamybos įvertinimo ir nesuteikia teisės naudoti bandymų laboratorijos logotipo. Gamintojas turi užtikrinti, kad visi serijos gamybos produktai atitiktų šiame pranešime aprašytą bandymo pavyzdį. Pareiškėjas privalo turėti visą techninę dokumentaciją, prieinamą kompetentingai institucijai.

Taikytinos ES direktyvos: 2014/30/ES Elektromagnetinio suderinamumo direktyva (EMC)

Taikomi standartai: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A2
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 60335-2-29:2021+A1
EN 62233:2008
EK1 527-12 Rev. 2



22

Išdavimo data:
Išdavimo vieta:
Direktorius:

2024-01-10

Diuseldorfas

Fomin P. *P. Fomin*

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

DIMAX INTERNATIONAL GmbH šiuo pareiškimu patvirtina, kad aukščiau nurodyti produktai atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus: 2006/42/EB dėl mašinų, 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo. CE ženklas gali būti naudojamas gamintojo atsakomybe po to, kai užbaigta EB atitikties deklaracija ir užtikrintas atitikimas visoms taikytinoms ES direktyvoms.

KONTAKTAI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:

DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE

info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.uk

The United States:

KS Energy Solutions, Inc.

5900 Balcones Drive, STE 100, Austin, TX 78731, USA

Authorized Warranty Service

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.us

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Dusseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.

Ensamblado en la República Popular

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua